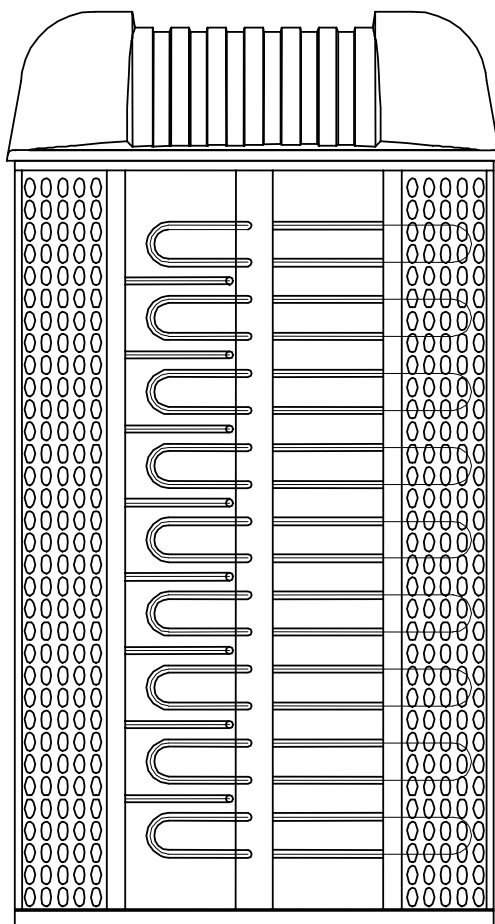


Návod k použití

Obousměrného plnorozměrného turniketu

Modelové řady ATF 6xx
Modelové řady ATF 6xx/2
Modelové řady ATF 6xx/C



Výrobce:

AUTOGARD spol. s r.o.
Dornych 47, 617 00 Brno, CZ
tel.: +420 545 214 149, fax.: +420 545 214 150
e-mail: autogard@autogard.cz
<http://www.autogard.cz>

1. Poděkování

Děkujeme Vám za to, že jste si vybrali turniket vyrobený firmou Autogard. Všechny výrobky firmy Autogard jsou uvedeny na trh po dlouhodobých testech a nasazení ve zkušebních instalacích v nejnáročnějším provozu.

Materiály a komponenty použité při výrobě jsou vysoké kvality a jsou během celého výrobního procesu podrobeny mnoha zkouškám a testům.

Naše výrobky byly navrženy pro vysoký výkon, dlouhou životnost a nenáročnou údržbu.

Jsou vyráběny podle všeobecně uznávaných technických standardů a v plném rozsahu odpovídají předepsaným technickým normám.

2. Účel použití

Turniket slouží ke kontrole průchodu osob do vyhrazených objektů, uzavřených prostorů nebo vyhrazených zón. Turniket smí obsluhovat jen osoba znalá, proškolená nebo poučená.

3. Zakázaná manipulace

Je zakázáno zatěžovat ramena turniketu jakýmikoliv břemeny !

4. Důležité upozornění

Prohlášení o shodě a certifikace se nevztahuje na čtecí zařízení přístupových systémů, nebo jiné ovládací prvky , které mohou být připojena k turniketu , kromě prvků dodaných výrobcem.

5. Základní popis

Obousměrný turniket modelové řady ATF 6xx, modelové řady ATF 6xx/2 je zařízení sloužící k regulaci pohybu osob v nejrůznějších prostorách jako jsou např. administrativní budovy, sportovní areály a podobně.

Je určen pro intenzivní nepřetržitý provoz. Řízení turniketu ATF 6xx nebo ATF 6xx/2 je zajištěno mikroprocesorovou elektronickou jednotkou, která umožňuje nastavení pracovního režimu dle požadavku uživatele. Turniket je vyroben z tenkostěnných profilů, s horním sklolaminátovým víkem. Ramena turniketu jsou vyrobena jako svarek tenkostěnných profilů a trubek. Turnikety se vyrábí s různou povrchovou úpravou (např. lakování práškovou barvou , žárově zinkovaný, z nerezavějící oceli nebo kombinace uvedených možností)

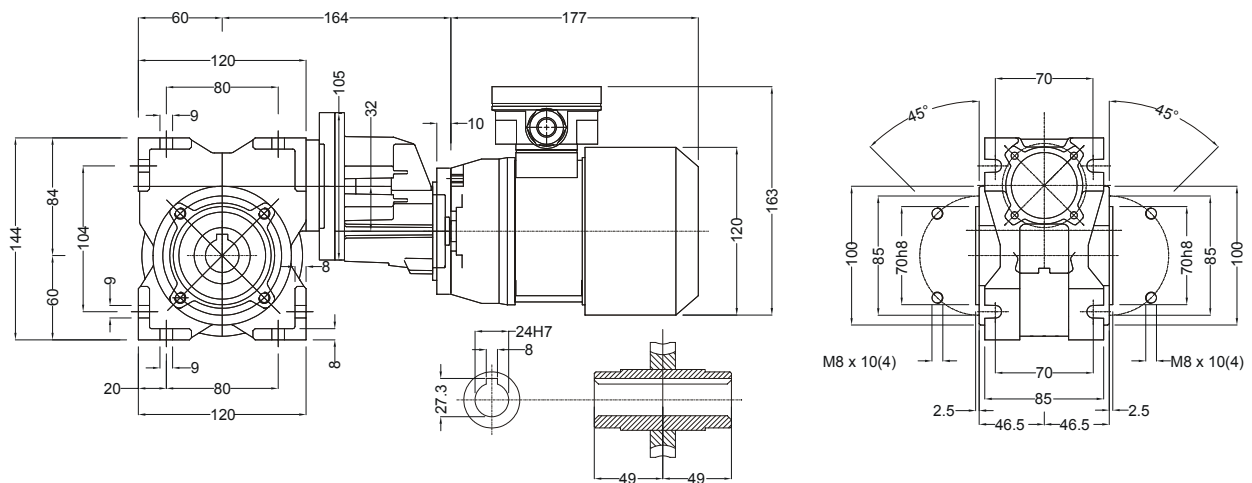
6. Technické parametry

Modelové řady	ATF 6xx, ATF 6xx/2
Napajení⁽¹⁾	230V AC
Řídící jednotka⁽¹⁾	24V DC
Napajení osvětlení⁽¹⁾	12 nebo 24V AC
Ovládání směrů⁽²⁾	A / B / A+B / žádný nadřazený systém
Automatické odblokování	volný průchod
Čepice	plastová
Rozměry	1330 x 1330 x 2500 mm⁽¹⁾ 2130 x 1330 x 2500 mm⁽²⁾
Hmotnost	dle modelu 300 - 310 kg
Provozní teplota	-20°C - +70°C
Střední kapacita	30 os./min.
Max. kapacita	50 os./min.
Povrchová úprava	prášková barva Žárový zinek Nerez
Povrchová úprava kříže	prášková barva Žárový zinek Nerez

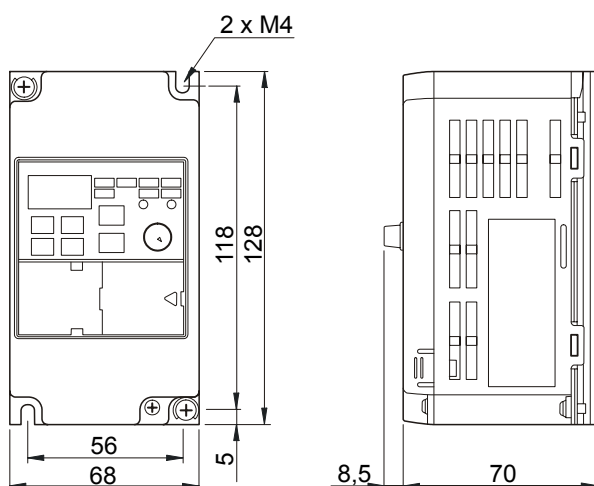
⁽¹⁾ - pro modelové řady ATF 6xx

⁽²⁾ - pro modelové řady ATF 6xx/2, ATF 6xx/C

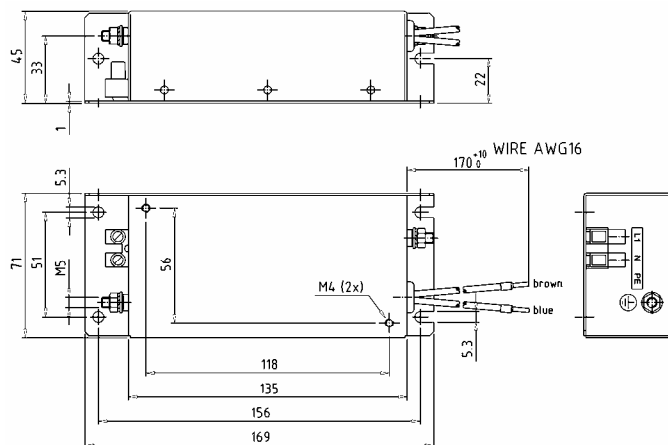
Motor s převodovkou



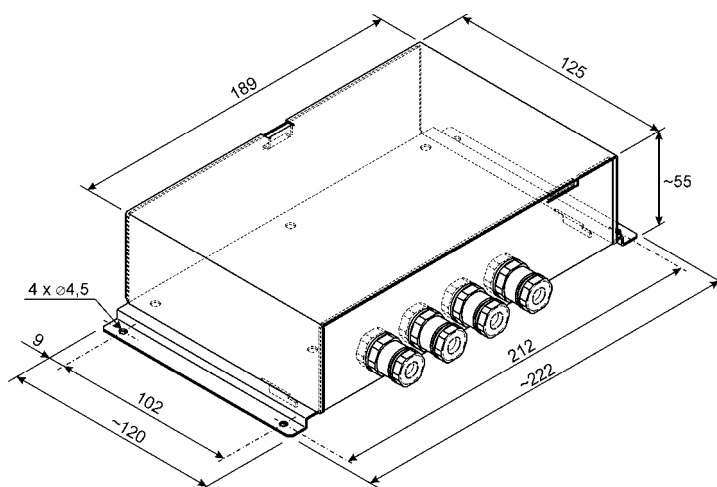
Frekvenční měnič kmitočtu



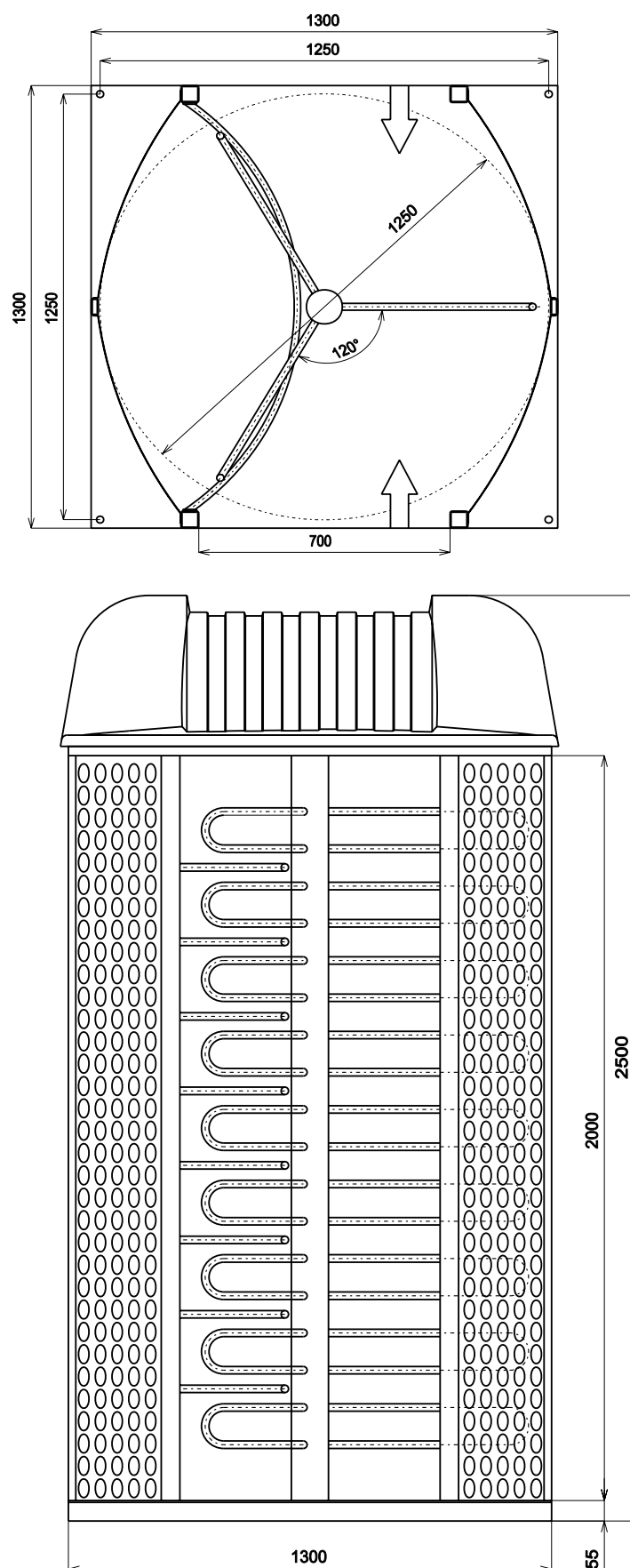
Odrušovací filtr



Řídící jednotka TJ002.01 (v kovové krabičce)



7. Rozměrový obrázek



8. Instalace turniketu

Důležité upozornění:

Turniket může instalovat pouze osoba poučená, která prošla školením dodavatele, nebo za asistence pracovníka dodavatele.

1. Před započítím rozměřování musí být stavební prostor volný a rovný zbavený všech nečistot a nerovností
2. Stanoví se osy sestavy turniketu a ostatních komponentů
3. Označí se středy děr a do podlahy se vyvrtají otvory pro ocelové kotvy M16x200
4. Připevníme sestavu turniketu k podlaze
5. Provedeme elektrické zapojení turniketu dle schématu
6. Kontrola dle platných norem

9. Popis mikroprocesorové řídicí jednotky a její zapojení

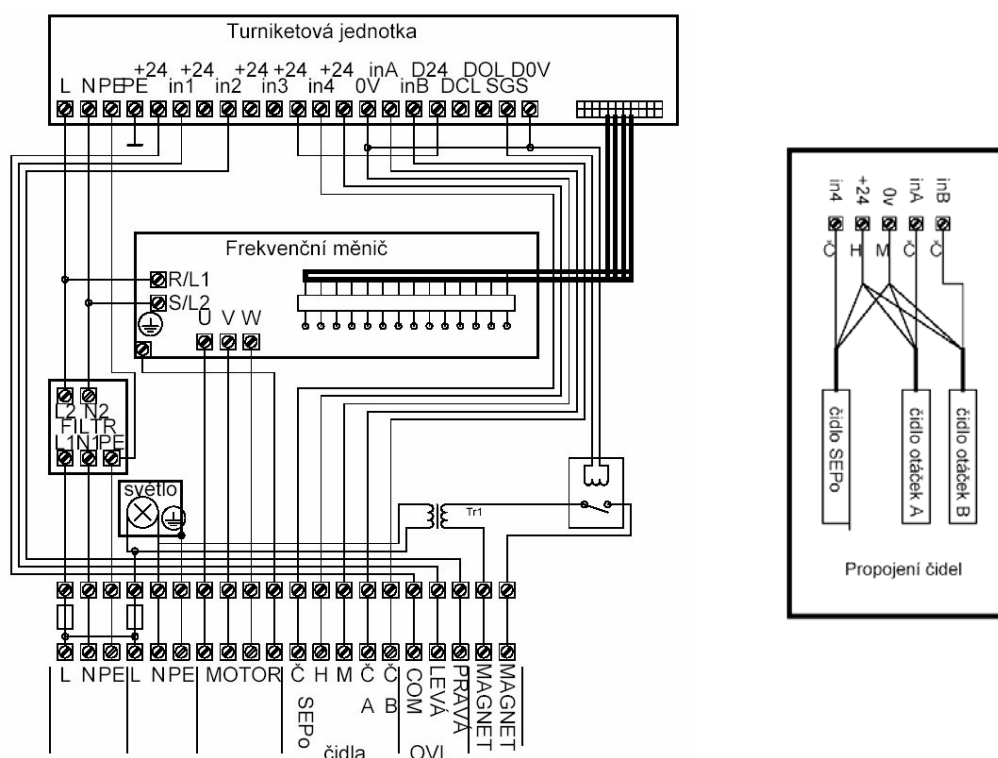
Pohon turniketu je konstruován pro pohyb ramen oběma směry, krok turniketu je 120°. Pokud je sepnut vstup pro odblokování, turniket čeká na potlačení ramene příslušným směrem. Jakmile je rameno vychýleno ze základní polohy, začne se turniket otáčet v daném směru do další výchozí polohy. V případě že potlačíme rameno když není odblokován jeden ze vstupů vrací se ramena protipohybem do základní polohy a pokud je přetlačován víc než je nadefinovaná poloha 2 tak sepně magnet a je turniket mechanicky zablokován proti protočení.

Řídicí jednotka TD01 se skládá:

- turniketové jednotky
- frekvenčního měniče
- odrušovacího filtru
- tří čidel (2 jsou umístěna v motoru)

Řídicí jednotka slouží k ovládání turniketu na základě vyhodnocení ovládacích signálů.

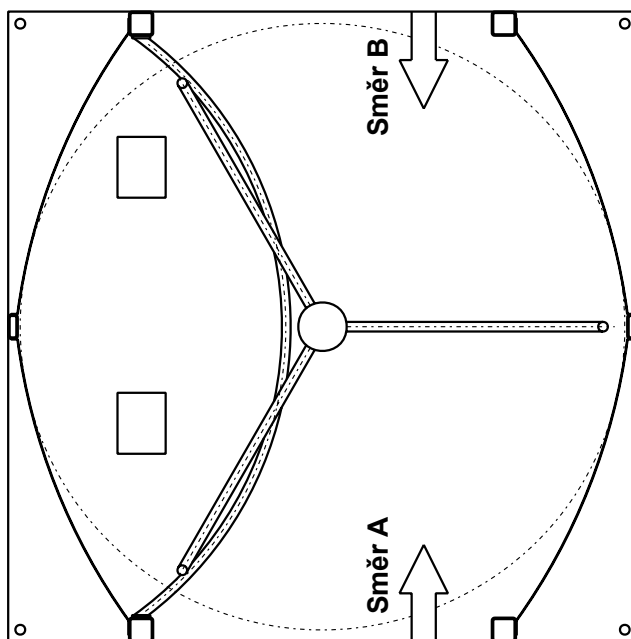
Schéma zapojení



Popis svorek pro připojení (z leva do prava)

Svorky na řídicí jednotce jsou napojeny z výroby a připojí se pouze krabyčky ve spodní části turniketu které jsou popsány níže.

Název	Popis
L	Napájení turniketu 230V AC/50Hz - fázový vodič
N	Napájení turniketu 230V AC/50Hz - nulový vodič
PE	Napájení turniketu 230V AC/50Hz - zemní vodič
L	Napájení světla turniketu 230V AC/50Hz - fázový vodič
N	Napájení světla turniketu 230V AC/50Hz - nulový vodič
PE	Napájení světla turniketu 230V AC/50Hz - zemní vodič
U	Výstup napájení motoru turniketu - fázový vodič 1
V	Výstup napájení motoru turniketu - fázový vodič 2
W	Výstup napájení motoru turniketu - fázový vodič 3
PE	Výstup napájení motoru turniketu - zemní vodič
Č	Vstup čidla SEPO (polohy turniketu)
H	Vstup čidel
M	Vstup čidel
Č	Vstup čidla A polohy motoru
Č	Vstup čidla B polohy motoru
COM	Společná vstup pro ovládání
LEVÁ	Uvolnění turniketu ve směru 1
PRAVÁ	Uvolnění turniketu ve směru 2
MAGNET	Výstup pro připojení magnetu
MAGNET	Výstup pro připojení magnetu

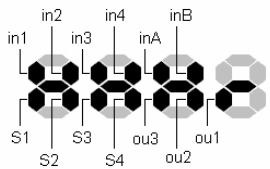


Nastavení parametrů řídicí jednotky TJ002.01

Funkce nastavovacích tlačítek

- ESC - návrat z modu programování do provozního módu
(zobracení hodnoty zvolené v parametru disp)
není-li v módu programování potvrzena změněná hodnota tl. PRG není změna uložena
- PRG - mód programování – zobrazení druhu konstanty
(pro přechod do módu programování je třeba držet tl. PRG cca 3 s.)
zobrazení obsahu zvolené konstanty
uložení změny konstanty
- UP - přechod na následující konstantu
zvyšování obsahu konstanty
- DOWN - přechod na předcházející konstantu
Snižování obsahu konstanty

!!!! DULEŽITÉ !!!!
NASTAVENÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY A
FREKVENČNÍHO MĚNIČE DOPORUČUJEME
NEMĚNIT BEZ KONZULTACE S DODAVATELEM.
SAMOVOLNÉ MĚNĚNÍ PARAMETRŮ MŮŽE VÉST KE
ZRANĚNÍ OSOB, POŠKOZENÍ VÝROBKU NEBO
NEFUNKČNOSTI .

DiSP	<p>údaj na displeji</p> <p>0 = nic</p> <p>1 = okamžitá poloha [pnd]</p> <p>2 = frekvence na výstupu měniče [%]</p> <p>3 = skutečná rychlost [%]</p> <p>4 = zadaná frekvence [%]</p> <p>5 = zjištěné chyby</p> <p>6 = stav vstupů a výstupů</p> 	Rozsah: 0-6	Jednotka	Příklad nastavení
<i>PEnd</i>	vzdálenost mezi dvěma rameny turniketu	0-9999	pnd	1661
<i>PdEc</i>	bod zpomalení při otáčení turniketu	0-9999	pnd	1400
<i>PoLo</i>	minimum pro kontrolu přetížení	0-9999	pnd	20
<i>PoLc</i>	maximum pro kontrolu přetížení	0-9999	pnd	1661
<i>Srun</i>	normální rychlost otáčení turniketu	5-100	%	60
<i>Sdec</i>	rychlost dojezdu	5-100	%	7
<i>SbAc</i>	rychlost couvání po přetížení	5-100	%	30
<i>SpSh</i>	rychlost dotlačení (nepoužívá se)	5-100	%	5
<i>SrEF</i>	rychlost při hledání reference	5-100	%	16
<i>SrG1</i>	rychlost pro první stupeň regulace	5-100	%	20
<i>SrG2</i>	rychlost pro druhý stupeň regulace	5-100	%	60
<i>drEF</i>	maximální délka referencování	0-9999	pnd	6460
<i>drG1</i>	odchylka koncové polohy pro regulaci (1. stupeň)	10-200	pnd	30
<i>drG2</i>	odchylka koncové polohy pro regulaci (2. stupeň)	100-400	pnd	200
<i>diP1</i>	mez před SEPo pro hlášení InPo	2-100	pnd	30
<i>diP2</i>	mez po SEPo pro hlášení InPo	2-100	pnd	30
<i>dbAc</i>	délka couvání po přetížení	0-9999	pnd	200
<i>dStr</i>	délka potlačení pro rozjezd turniketu	2-200	pnd	20
<i>dSoL</i>	velikost rozdílu rychlostí pro přetížení	10-80	pnd	35
<i>tLim</i>	doba povolení vstupu	1,0-20,0	sec	10,0
<i>tioL</i>	čas rozdílu rychlostí pro přetížení	0,1-5,0	sec	0,1
<i>tSPV</i>	Čas pro měření skutečné rychlosti $tSPV = 75\ 000\ 000 / ot\ mot / imp / Fmax$ ot mot – jmenovité otáčky motoru při 50 Hz imp – dělení generátoru snímače F max – maximální frekvence měniče n09	25 – 150	ms	76
<i>tbAc</i>	doba čekání po přetížení	0,0-25,0	sec	2,0
<i>tbuZ</i>	doba signalizace povolení vstupu (0 = bez limitu)	0,0-25,0	sec	10,0
<i>tVLo</i>	doba trvání signálu VLow	0.0-25.0	sec	2,0
<i>noAt</i>	počet pokusů o roztočení po přetížení	1-10	-	9

<i>din1</i> <i>din2</i> <i>din3</i> <i>din4</i>	0 – nic	9 – bLoc NO, ruší EF a ER, reguluje SEPo			
	1 – EF1 NO, povolení otáčení vpřed, puls	10 – bLoc NC, ruší EF a ER, reguluje SEPo			
	2 – EF1 NC, povolení otáčení vpřed, puls	11 – Uloc NO, odjištění aktivní při 1			
	3 – ER1 NO, povolení otáčení vzad, puls	12 – Uloc NC, odjištění aktivní při 0			
	4 – ER1 NC, povolení otáčení vzad, puls	13 – Lath NO, stop aktivní při 1			
	5 – EF2 NO, povolení otáčení vpřed, trv.sig.	14 – Lath NC, stop aktivní při 0			
	6 – EF2 NC, povolení otáčení vpřed, trv.sig.	15 – SEPo NO, senzor výchozí pozice			
	7 – ER2 NO, povolení otáčení vzad, trv.sig.	16 – SEPo NC, senzor výchozí pozice			
8 – ER2 NC, povolení otáčení vzad, trv.sig.					
Každá z funkcí může být přiřazena maximálně jednomu vstupu (mimo funkce 0) a je vyloučeno současné použití inverzních funkcí (inverzní jsou 1 a 2, 3 a 4, 5 a 6, 7 a 8, 9 a 10, 11 a 12, 13 a 14, 15 a 16)					
<i>dou1</i> <i>dou2</i> <i>dou3</i>	0 – nic				
	1 – BZZ, signalizace povolení vstupu				
	2 – ALAR, alarm				
	3 – InPo, signalizace polohy kolem SEPo (pro magnet)				
	4 – VLow, zkrácený signál InPo (pro magnet)				
5 – FoEn, aktivní pokud absolutní hodnota vzdálenosti od SEPo je \geq drG2 při regulaci výchozí polohy (viz. kap. 4)					
<i>VerS</i>	verze SW	-	-		
<i>Lerr</i>	čtyři poslední zjištěné chyby	-	-		
	0 = nic				
	1 = vyhrazeno				
	2 = vyhrazeno				
	3 = překročen maximální počet pokusů při přetížení				
	4 = senzor SEPo sepnul před dosažením PdEc				
	5 = přetížení z rozdílu rychlostí				
	6 = chyba při referencování, nepodařilo se odjet ze SEPo				
	7 = porucha snímače inA nebo inB				
	8 = vyhrazeno				
	9 = překročení maximální délky referencování				
<i>Fact</i>	načtení přednastavené sady parametrů do pracovní paměti	9-18			
	11 = sada parametrů č.1	14 = sada parametrů č.4			
	12 = sada parametrů č.2	15 = sada parametrů č.5			
	13 = sada parametrů č.3	16 = sada parametrů č.6			
<i>Hand</i>	0: provozní stav 1: testovací režim, tl. UP – otáčení „vpřed“, tl. DOWN – otáčení „vzad“ V testovacím režimu bliká na displeji desetinná tečka, všechna zobrazení jsou ve funkci. Ovládací vstupy jsou mimo funkci.				

Nesprávné (vysoké) nastavení konstant měniče zejména n10, ale i n13, n15 může mít za následek vysoké momenty motoru a nepřijatelné vysoké síly turniketu, které mohou způsobit zranění osob nebo škody na mechanických částech turniketu.

Konst.	Název	rozsah	Nastavení TD 01
N02	Způsob spouštění	1 – 2	1
N03	Frekvenční žádost	1 – 6	2
N09	Max. výstupní frekvence	50.0 – 400	70.0
N10	Max. napětí	0.1 – 255.0	200
N11	Frekvence soběhu	0.2 – 400.0	50.0
N12	Střední výstupní frekvence	0,1 – 399	8.0
N13	Střední výstupní napětí	0.1 – 255	55
N14	Min. výstupní frekvence	0.1 – 10.0	2.5
N15	Min. výstupní napětí	0.1 – 50	12
N16	Doba rozběhu 1	0.0 – 999	1
N17	Doba doběhu 1	0.0 – 999	0.1
N18	Doba rozběhu 2	0.0 – 999	0.5
N19	Doba doběhu 2	0.0 – 999	0.0
N20	S – křivka	0 – 4	2
N32	Jmenovitý proud tepel. ochrany	0 – 1,9 A	0.9
N33	Charakteristika tepel. ochrany	0,1,2	0
N34	Časová konstanta ochrany	1 – 60 min	1
N37	Programovatelný vstup 3	0 – 22	11
N38	Programovatelný vstup 4	0 – 22	12
N40	Programovatelný výstup	0 – 18	6
N46	Modulační frekvence	1 – 13	4
N53	Doba DC brzdění při zastavení	0.0 – 25.5 s	0.0
N56	Ochrana přetížení při rozběhu	30 – 200 %	100
N57	Ochrana přetížení při chodu	30 – 200 %	100
N59	Detekce přetížení	0 – 4	3
N60	Úroveň detekce přetížení	30 – 200 %	90
N61	Doba detekce přetížení	0.1 – 10.0 s	0.1
N80	Napětíový limitér	0,1	1

10. Nouzové odblokování turniketu

V případě potřeby lze turniket v obou směrech odblokovat odpojením od napájení. Po odpojení napájení se turniket volně otáčí oběma směry (pouze pro modely které nejsou upraveny tak aby turniket bez el. energie se nedal protáčet – standardně se nedodává pouze na individuální přání).

11. Otevření a zavření víka

V případě potřeby otevření plastového víka postupujeme takto:

- laminátové víko je k základnímu rámu turniketu přichyceno pomocí křídlových závěsů umožňujících odklopení víka. Proti volnému otevření je víko zajištěno dvojicí šroubů.
- odklopení víka provádíme tak, že odšroubujeme dvojici šroubů na protější straně křídlových závěsů šestihranným klíčem (imbus)
- zvedneme víko
- odklopené víko zajistíme proti pádu
- uzavření víka provedeme v opačném pořadí úkonů

12. Údržba turniketu

Technické řešení turniketu používá takové vzájemné kombinace materiálů, že během provozu nevyžaduje zvláštní péči. Přesto doporučujeme provádět pravidelné prohlídky mechanismu a všech spojů zda během provozu nedošlo k jejich uvolnění a u pohyblivých částí prověřit zda nedochází k nežádoucímu opotřebení. Četnost prohlídek je individuální na základě místních podmínek a intenzity používání turniketu. Doporučujeme interval prohlídek minimálně 1x za 3 měsíce.

Údržba turniketu je jednoduchá. Je třeba udržovat všechny části v čistotě, kontrolovat neporušenost spojů a zabránit hrubému mechanickému poškození a působení agresivních prostředků (kyseliny, louhy atd.).

V případě havárie nebo poškození doporučujeme přizvat o opravě pracovníky dodavatele.

13. ES - Prohlášení o shodě

1) **My**

AUTOGARD spol. s r.o.
Dornych 47
617 00 Brno - CZ
IČ: 49446053

tímto prohlašujeme,

že následně označené zařízení na základě jeho koncepce a konstrukce, stejně jako námi do oběhu uvedená provedení, odpovídá příslušným bezpečnostním požadavkům Nařízení vlády (Evropských směrnic). Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost.

Název:	Obousměrný plnorozměrný turniket	
Modelové řady:	ATF 6XX; ATF 6XX/2	
Technické parametry:	<u>Modelová řada ATF 6XX</u> Rozměry: 1330 x 1330 x 2500 mm Napájení 230 V AC, 50 Hz Řídící jednotka 24 V DC Hmotnost: od 300 kg dle vybavení Rám: provedení nerez, komaxit, zinek Ovládání: elektrické Volitelné příslušenství: čtečka, tlačítka, přístupový systém	<u>Modelová řada ATF 6XX/2</u> Rozměry: 2130 x 1330 x 2500 mm Napájení 230 V AC, 50 Hz Řídící jednotka 24 V DC Hmotnost: od 300 kg dle vybavení Rám: provedení nerez, komaxit, zinek Ovládání: elektrické Volitelné příslušenství: čtečka, tlačítka, přístupový systém
Výrobce, místo výroby:	AUTOGARD spol. s r.o., Dornych 47, 617 00 Brno - CZ	

Popis a účel použití:

Obousměrný turniket ATF 6XX a ATF 6XX/2 je určen k regulaci pohybu osob v různých prostorách (např. administrativní budovy, sportovní areály atd.). Turniket lze využít pro intenzivní nepřetržitý provoz a to jak ve vnitřním, tak i vnějším prostředí.

Použitá nařízení vlády (evropské směrnice):

Nařízení vlády č. 17/2003 Sb. (Směrnice RE 73/23/EG v platném znění),
 Nařízení vlády č. 18/2003 Sb. (Směrnice RE 89/336/EG v platném znění),
 V analogii: Nařízení vlády č. 24/2003 Sb. (Směrnice RE 98/37/EG v platném znění).

Použitá harmonizovaná normy, národní normy a technické specifikace:

ČSN EN 60204-1:2000, ČSN 33 0120:2001, ČSN EN 61000-6-3:2002,
 ČSN EN 55011+A2:2003, ČSN EN ISO 12100-1:2004, ČSN EN ISO 12100-2:2004.

Zařízení je za podmínek obvyklého a určeného použití bezpečné.

Výrobce přijal opatření, kterými zabezpečuje shodu všech zařízení uváděných na trh s technickou dokumentací a se základními požadavky uvedených nařízení vlády (evropských směrnic).

Při posuzování shody bylo postupováno dle §12, odst. 3, písm. a), zákona č. 22/1997 Sb. ve znění č. 277/2003 Sb..

²⁾ Posouzení shody bylo provedeno ve spolupráci s TÜV CZ s.r.o., skupina TÜV Süd, Novodvorská 994, 142 21 Praha 4 - CZ, IČ: 63987121 - Certifikační orgán výrobců.

Poslední dvojčíslí roku, v němž bylo el. zařízení opatřeno značkou CE: .

Byl vystaven Certifikát typu, ev.č., ze dne, s platností do:.....

BRNO, 1.9.2006

Ing. Milan Plhák, jednatel

Místo vydání, datum

Jméno a funkce

Podpis

Odpovědné osoby

14. Likvidace zařízení ve smyslu zákona č.125/1997 Sb. ve znění pozdějších předpisů

Výrobky určené k likvidaci je nutno rozebrat a jednotlivé komponenty roztrždit dle druhu použitých materiálů (různé druhy kovů, plasty).

Takto roztržiděné díly uložit na místa určená ke sběru a likvidaci druhotných surovin.

15. Obsah

1. Poděkování.....	2
2. Účel použití.....	2
3. Zakázaná manipulace	2
4. Důležité upozornění.....	2
5. Základní popis	2
6. Technické parametry.....	3
8. Instalace turniketu	6
9. Popis mikroprocesorové řídicí jednotky a její zapojení	6
10. Nouzové odblokování turniketu	12
11. Otevření a zavření víka	13
12. Údržba turniketu	13
13. ES - Prohlášení o shodě.....	14
14. Likvidace zařízení ve smyslu zákona č.125/1997 Sb. ve znění pozdějších předpisů.....	15
15. Obsah	15